



# Una guía para el votante informado sobre Elecciones de la junta escolar de Paterson

Octubre 2023

## Votar como cuidar

Nuestros miembros del BOE de Paterson se les llama “comisionados”, definidos por el diccionario como “un grupo oficial de personas que son responsables de controlar algo”. Hasta hace tres años y durante 30 años antes de eso que, el “grupo oficial de personas” que controlaba las Escuelas Públicas de Paterson estaba formado por exactamente una persona. - el Comisionado de Educación de Nueva Jersey. En 1991, Trenton decidió que el desorden en las escuelas públicas de Paterson estaban más allá del control de los ciudadanos de Paterson. Esto inició una era de “toma de poder” estatal que extendido un legado de resultados decepcionantes.

Quizás “control” describa falsamente lo que necesitan los estudiantes de Paterson. En cambio, nuestras escuelas deberían brindar a nuestros niños una atención educativa constante. Fácil de decir como retórica. Pero el trabajo en el mundo real que se requiere para lograrlo es difícil. Pero puede hacerse.

Los votantes de Paterson se convierten en guardianes del Distrito Escolar de Paterson a través de sus decisiones informadas el día de las elecciones, el 7 de noviembre. Nueve personas se presentan ante usted para tres puestos en la Junta de Educación. Es probable que estos muchos candidatos tengan muchas razones que los llevaron a dar un paso a favor de su voto.

Tampoco es fácil clasificar a esos candidatos y sus motivos para postularse. Pero podríamos intentar hacerlo preguntándonos primero si estas personas toman en serio la idea de educar a todos los niños con altos estándares. Y luego, si pudiéramos hacer esa pregunta a cada candidato y escuchar las respuestas, ¿tenemos motivos para creer que están diciendo la verdad?

También deberíamos preguntarnos si son capaces de realizar el trabajo. En este momento, lo que se necesita en nuestras escuelas para apoyar a nuestros niños está presente de manera desigual o no está presente en absoluto. Al ritmo actual de éxito académico, nuestro distrito escolar tardará 70 años en hacer lo correcto para todos nuestros niños.

Si el mismo viejo guión sobrevive a esta elección, estaremos viendo la misma vieja película, una vez más, sin los cambios dramáticos necesarios para darles a nuestros hijos las oportunidades que reciben en las comunidades vecinas. Incluso en las mejores circunstancias, estos cambios no ocurren al azar. Un liderazgo eficaz (a nivel de la BOE, desde la oficina del superintendente y en todos los edificios escolares) prevé lo que se debe hacer, planifica cómo hacerlo, determina cómo están funcionando los planes y guía el trabajo hacia adelante.

El servicio en la Junta Escolar no es glamoroso y es lo opuesto al egoísmo. Una lista parcial de detalles incluye:

- Asociarse con la superintendente y al mismo tiempo evaluar la calidad de su trabajo para lograr los objetivos de la asociación.
- Apoyar al superintendente para abordar los conflictos y superar los obstáculos que inevitablemente se enfrentarán.
- Revisar y adoptar políticas que sean consistentes con la ley estatal y las preferencias de la comunidad. Estas políticas detallan obligaciones y expectativas para estudiantes y adultos.
- Revisar y adoptar currículos y programas de aprendizaje prometedores.
- Adoptar un presupuesto anual que apoye más que la base legal de una educación “completa y eficiente”. Abogar por los recursos necesarios para superar esa línea de base.
- Mantener conexiones y fe con la comunidad. Si está registrado para votar y vive en Paterson, no se requiere ningún registro adicional. Esta elección es nuestra oportunidad de votar por quienes actuarán en nuestro nombre para crear las escuelas que queremos para nuestros niños y nuestra comunidad. Sin su voto, el trabajo necesario queda abandonado. Con ese voto, el autobús sigue adelante.

**Vota porque te importa la educación y el futuro de nuestros hijos!**



Paterson Education Fund (PEF) es una organización sin fines de lucro cuya misión es estimular la acción comunitaria para el cambio para que las Escuelas Públicas de Paterson garanticen que todos los niños de Paterson alcancen altos estándares.

Nuestras metas:

- Desarrollar la capacidad cívica de nuestra comunidad para apoyar, monitorear y defender la reforma educativa.
- Educar y permitir que el liderazgo comunitario comprenda y actúe sobre las necesidades educativas cambiantes.
- Proporcionar un foro para que la comunidad participe efectivamente en los procesos de toma de decisiones relativas a la educación.

## Candidatos a la Junta Escolar Paterson 2023

*La siguiente información fue proporcionada por los candidatos. PEF no ha verificado la información pero la publica como un servicio público. Dirija sus preguntas directamente a los candidatos.*

Seleccione 3 para términos de 3 años. Titulares: Jonathan Hodges, Dania Martinez and Kenneth L. Simmons, as well as Vincent Arrington, Akkheem L. Dunham, Joel D. Ramirez, Mohammed H. Rashid, Flavio Rivera, Corey L. Teague.



**Vincent Arrington**, Nickname: Vince. **Address:** 317 East 41St Street. **Work Phone:** 201-828-7023. **Cell Phone:** 201-925-4189.

**Email:** [vincentarrington@me.com](mailto:vincentarrington@me.com).

**Empleo:** Gerente de Programación de Sistemas en United Parcel Service.

**Duración de la residencia en Paterson:** 22 años.

**Educación:** Candidato a Doctorado en la Universidad de Capella (Estudiante de Doctorado en Filosofía en Gestión Empresarial), Certificado de Maestría en Liderazgo de la Universidad de Rutgers, Maestría en Liderazgo Organizacional de Nyack College, Certificación de Liderazgo William Paterson, Licenciatura en Ciencias en Administración de Empresas de Nyack College, asociado de Passaic County Community College en administración de empresas.

**Familia:** 2 hijos graduados de las Escuelas Públicas de Paterson. Su madre es contadora jubilada de la escuela pública de Paterson.

**Participación pasada y actual en las escuelas públicas de Paterson:** ex comisionado de la Junta de Educación de Paterson que asiste a talleres y reuniones periódicas de la junta. Anteriormente participó en los Comités de Finanzas, Atletismo, Tecnología y Participación Familiar y Comunitaria.

**Participación cívica/comunitaria:** Presidente electo de Omega Psi Phi, Capítulo Lambda Upsilon de Paterson New Jersey, ex copresidente de un programa de tutoría para jóvenes de Paterson, actual presidente/entrenador del equipo juvenil de t-Ball, dirigió un club de lectura de verano para jóvenes, participa anualmente en el Día de Carrera en la Escuela de Información y Tecnología, facilita las visitas del día de carrera de los estudiantes de Paterson a la sede de TI de UPS para promover carreras en tecnología, coorganizó el foro de salud mental en la Escuela Secundaria Internacional, fue copresidente anterior de la campaña de recaudación de fondos de United Way en United Parcel Service, participó en la limpieza comunitaria de la casa de los residentes del equipo de fútbol de Eastside, honró al equipo de baloncesto masculino de Kennedy con una cena por ganar el campeonato del condado, copresidente del comité que otorgó más de \$1,500 a los residentes de Paterson que van a la universidad, participa en Read Across America anualmente en varias escuelas públicas de Paterson, asiste a varias reuniones de PTO en diferentes escuelas, asiste a foros comunitarios de PPS, participa activamente en varios proyectos comunitarios, es orador en graduaciones de octavo grado. **Número de reuniones de Directorio atendidas en los últimos seis meses:** 3 de manera virtual. **Tres cuestiones principales:**

**(1)** Puntajes de los exámenes: los puntajes de los exámenes PPS no se han recuperado después de la pandemia; Esto es especialmente preocupante porque las puntuaciones de otros distritos no han disminuido ni se han estabilizado. **(2)** La tasa de ausentismo de PPS es más alta que el promedio estatal según los datos del estado. Un estudiante ausente no está aprendiendo. **(3)** Tecnología: Los datos han demostrado que la tecnología inmersiva puede mejorar el aprendizaje de los estudiantes y los resultados de las pruebas. Si soy elegido, estas tres áreas serían mi enfoque en ayudar a PPS a aumentar los puntajes de los exámenes y preparar a los estudiantes para la universidad o un oficio.



---

**Akkheem Dunham,**

No se proporcionó información



**Jonathan Hodges**, 32 Overlook Avenue. **Email:** [Bluson9@aol.com](mailto:Bluson9@aol.com). **Home phone:** (973) 333-5182. **Work:** (973)321-0980. **Empleo:** Médico de urgencias jubilado. **Duración de la residencia en Paterson:** 36 años. **Educación:** Instituto Politécnico Rensselaer, Facultad de Medicina Bowman Gray (Wake Forest). **Participación pasada y actual en Escuelas Públicas de Paterson:** veterano de 20 años en la Junta de Educación de Paterson. Tres veces presidente de la junta. Asociación de la Junta Escolar de Nueva Jersey: Junta Directiva. Presidente del Comité de la Junta Urbana- 6 años. **Participación cívica de la comunidad:** Autor: The Urban News, Junta editorial del Herald News, ex miembro de la junta directiva de UMCA, ex miembro de la junta directiva de PEF, ex miembro de la junta directiva de St. Paul's CDC. **Número de reuniones del Directorio atendidas en los últimos seis meses:** Todas. **Tres cuestiones principales:** **(1)** La cuestión principal es el desempeño educativo de los estudiantes de Paterson. Tiene que haber más sistemas eficaces para la provisión de instrucción educativa. Es necesario que haya un plan de estudios más sólido, con aprendizaje basado en proyectos y exposición a ejemplos de calidad de mentores exitosos. Necesitamos obtener programas complementarios en Arte y Música. **(2)** Es necesario que haya un esfuerzo dramático para involucrar a los padres de esta comunidad. Necesitamos cambiar la comprensión de varios padres sobre lo importante que es la educación para sus hijos. Tenemos que elegir candidatos que puedan trabajar estrechamente con el distrito para mejorar el proceso y desarrollar un programa educativo de calidad para esta ciudad. **(3)** Necesitamos hacer que el estado de Nueva Jersey establezca nuestra financiación (para mantener a nuestros maestros) y estar a la altura de las mejoras requeridas por la Corte Suprema de las instalaciones del distrito.



**Dania Martinez**, 552 Madison Ave., Apt. 201. **Cell Phone:** (973) 861-9253.

**Work phone:** (973) 704-9324. **Email:** dania.martinez614@gmail.com.

**Empleo:** Escuelas Públicas de Plainfield, Trabajador Social Escolar.

**Duración de la residencia en Paterson:** 40 años de residente.

**Educación:** Universidad William Paterson: Licenciatura en Español, Especialización en Estudios de Mujeres y Género, Menor en Estudios Latinoamericanos, Universidad de Monmouth: Maestría en Trabajo Social, Especialización en Práctica Clínica con Familias y Niños, Universidad de Monmouth: Doctorado en Trabajo Social, Liderazgo en Derechos Humanos. **Familia:** Aaliyah Tupete, hija, hijo de Nicholas Ceballos.

**Pasado y presente Participación en las Escuelas Públicas de**

**Paterson:** Miembro actual de la Junta Escolar, Vicepresidente (primer mandato). Comités: Instrucción y Programación, Presidente de Operaciones, Presidente, Participación Familiar y Comunitaria, Presidente, Gobernanza, Personal, Búsqueda de Superintendente, Negociaciones.

**Participación Cívicas:** 2do Vicepresidente de Legislación-Asociación de la Junta Escolar del Condado de Passaic, Miembro del Comité Directivo de CUBE-NSBA. **Número de reuniones del Directorio atendidas en los**

**últimos seis meses: 13. Tres Principales Problemas: (1)** Falta de financiación: Las Escuelas Públicas de Paterson han luchado durante mucho tiempo con una financiación inadecuada, lo que ha provocado aulas superpobladas, materiales obsoletos y actividades extracurriculares limitadas. Esta falta de financiación crónica obstaculiza la capacidad del distrito para brindar educación de calidad y apoyo a sus estudiantes. **(2)** Bajo rendimiento académico: el distrito enfrenta desafíos para mejorar los resultados académicos, con resultados inferiores al promedio.

puntajes de exámenes estandarizados y tasas de graduación. Esto se puede atribuir a varios factores, incluida la alta proporción de estudiantes por maestro, una población estudiantil diversa con diferentes necesidades y recursos limitados para el apoyo académico.

programas y apoyo continuo de los padres. **(3)** Problemas de infraestructura e instalaciones: muchas escuelas de Paterson se encuentran en malas condiciones físicas con problemas como edificios ruinosos e inseguros, mantenimiento inadecuado y falta de tecnología educativa moderna. Estas condiciones pueden afectar negativamente el entorno de aprendizaje y el bienestar general de los estudiantes. Abordar estos problemas requiere un enfoque multifacético que implique mayor financiamiento, iniciativas educativas específicas y mejoras de infraestructura para brindar a los estudiantes de Paterson la educación de calidad que merecen.



**Mohammed H. Rashid,**

No se proporcionó información



**Joel D. Ramirez,** Paterson. NJ.

**Email:** [jdramirez1@verizon.net](mailto:jdramirez1@verizon.net). **Cell phone:** (973) 973-5442.

**Empleo:** Ciudad de Paterson, Director, Departamento de Salud y Servicios Humanos. **Duración de la residencia en Paterson:** 34 años. **Educación:** Licenciatura en Ciencias de la Administración de Empresas-Marketing, Maestría en Administración de Empresas. **Participación pasada y actual en las Escuelas Públicas de Paterson:** Miembro de la Junta Escolar: enero de 2018 a enero de 2021. **Participación de la comunidad cívica:** sirvió en varias juntas, actualmente administrador del Passaic County Community College. **Número de reuniones de la Junta a las que asistí en los últimos seis meses:** vi la mayoría de las reuniones virtuales y revisé las actas de aquellas que no pude ver. **Tres cuestiones principales:** **(1)** Falta de financiación y escasez de recursos: Las escuelas de Paterson han luchado durante mucho tiempo con limitaciones financieras, lo que ha provocado una falta de recursos esenciales, instalaciones obsoletas y personal de apoyo insuficiente. Para abordar esto, el distrito debe abogar activamente por un aumento de la financiación estatal, buscar subvenciones y explorar asociaciones con empresas locales para proporcionar recursos adicionales y modernizar las instalaciones. **(2)** Disparidades de rendimiento estudiantil: existe una brecha de rendimiento significativa entre los estudiantes, y algunos luchan por alcanzar los estándares académicos. La implementación de intervenciones específicas, como programas de tutoría, apoyo extraescolar e iniciativas de tutoría, puede ayudar a cerrar esta brecha y brindar a los estudiantes la atención individualizada que necesitan para tener éxito. **(3)** Retención de docentes y desarrollo profesional: las altas tasas de rotación de docentes pueden alterar el entorno de aprendizaje. El distrito debería mejorar la retención de docentes ofreciendo salarios competitivos, oportunidades de desarrollo profesional y programas de tutoría para apoyar las carreras de los educadores.



**Flavio Rivera,**

No se proporcionó información



**Kenneth L. Simmons**, “Coach Kenny”. 76 E 36th Street. **Cell phone:** (201) 538-6143. **Email:** [ksimmons4paterson@gmail.com](mailto:ksimmons4paterson@gmail.com). **Duración de la residencia en Paterson:** Residente vitalicio. **Educación:** Licenciatura en Sistemas de Información Informática, Licenciatura en Administración de Empresas, MBA, candidato a M.ED. **Familia:** Padre de 5 hijos, Abuelo de 4. **Participación pasada y actual en las Escuelas Públicas de Paterson:** Miembro veterano de la junta, Presidente 3 veces, Vicepresidente 2 veces, Presidente de los comités de Política, Fiscal, Tecnología y Gobernanza, Representante ante la Asamblea de Delegados de la NJSBA. **Participación cívica en la comunidad:** Entrenador/mentor juvenil durante 25 años, fundador de las cumbres de liderazgo para niños y niñas, activista comunitario, cofundador/vicepresidente de Paterson Cares Inc., miembro de Integrity Lodge 51 F&AM, Golconda Temple 24 AEAONMS Prince Hall Shriners, IBPOEOW Lodge americano (333 alces). **Número de reuniones del Directorio atendidas en los últimos seis meses:** Todas. **Tres cuestiones principales:** **(1)** Rendimiento académico, **(2)** Financiamiento y **(3)** Instalaciones son tres cuestiones principales que, cuando se aborden, requerirán un enfoque multifacético que involucre la colaboración entre educadores, administradores, legisladores/formuladores de políticas, padres y la comunidad. Abordar estas cuestiones requiere un enfoque estratégico a largo plazo y la colaboración entre todas las partes interesadas. Es esencial establecer objetivos claros, evaluar periódicamente el progreso y ajustar las estrategias según sea necesario para brindar la mejor educación posible a los estudiantes. \_\_\_\_\_



**Corey L. Teague**, 65 Prince Street. **Home phone:** (973) 782-4011.

**Work:** (973) 201-956-9429. **Cell:** (201) 956-9429. **Email:**

[clewisteague@gmail.com](mailto:clewisteague@gmail.com) **Empleo:** Especialista en intervención de crisis. **Duración de la residencia en Paterson:** 37 años.

**Educación:** Actualmente cursa una licenciatura en derecho en Berkeley College. **Familia:** Esposa Keshanna, Hija Kaniyah, Hijo Corey Jr. **Participación pasada y actual en las Escuelas Públicas de Paterson:** sirvió dos mandatos en la Junta de Educación y fue parte de varios grupos de padres en todo el distrito desde 2008.

**Participación cívica en la comunidad:** Activista comunitario reconocido a nivel nacional que ha abogado por la brutalidad policial en familias como Jameek Lowery, Felix DeJesus y muchos otros.

**Número de reuniones de Directorio atendidas en los últimos seis meses:** las he podido ver virtualmente vía Facebook Live. **Tres**

**problemas principales:** **(1)** Problemas estructurales: Nuestro distrito escolar continúa luchando con el mantenimiento de edificios que tienen más de un siglo. No es seguro para nuestros estudiantes. **(2)** Financiamiento insuficiente ilegal: Nuestro distrito recibió fondos insuficientes ilegalmente en 2008 y se nos deben millones de dólares que pueden destinarse fácilmente a la reconstrucción de la infraestructura de nuestro distrito. **(3)**

Participación de los padres: Alguien debe cerrar con éxito la brecha entre los padres y el distrito en un ambiente no hostil. Estamos en esto juntos.

**Busque la sección de candidatos a la junta escolar en parte inferior de su boleta de elección general.**



<http://paterson-education.org/> and <https://www.facebook.com/PatersonEducation/>

*Paterson Education Fund, 422 Broadway, Paterson, NJ 07501, 973-881-8914*

## **Qué hace la Junta de Educación**

Según la Constitución del Estado de Nueva Jersey, el Estado es responsable de brindar educación a sus ciudadanos [la cláusula del “sistema completo y eficiente de escuelas públicas gratuitas”]. El Estado establece juntas escolares locales y les exige que administren las escuelas según sus reglas [del Estado]. Los poderes de la Junta Escolar son limitados; opera bajo un conjunto muy completo de regulaciones conocido como Código Administrativo 6A de Nueva Jersey. Como distrito en transición al control local, la Junta Escolar de Paterson tiene plenos derechos de voto, pero el Comisionado de Educación mantiene el poder de veto.

La función más importante de la Junta Escolar es responsabilizar al sistema escolar de la educación de los niños de Paterson.

**Los votantes pueden votar por correo para cualquiera o todas las elecciones completar una Solicitud de boleta de voto por correo y enviar la solicitud por correo al Secretario del Condado hasta 7 días antes de la elección. También puede presentar su solicitud en persona ante el Secretario del Condado hasta las 3:00 p. m., el día antes de la elección.**

## **El juramento del cargo de la Junta Escolar de Nueva Jersey**

Cada miembro de la Junta de Educación presta el siguiente juramento en su cargo:

“Juro (o afirmo) solemnemente que apoyaré la Constitución de los Estados Unidos y la Constitución del Estado de Nueva Jersey, y que mantendré verdadera fe y lealtad a las mismas y a los gobiernos establecidos en los Estados Unidos. y este estado, bajo la autoridad del pueblo, que así me ayude Dios\*. Juro (o afirmo) solemnemente que poseo las calificaciones prescritas por la ley para el cargo de miembro de una junta de educación, y que no estoy descalificado como votante de conformidad con R.S. 19:4-1 ni descalificado debido a una condena por un delito o delito enumerado en N.J. S. 18A:12-1, y que cumpliré fiel, imparcial y justamente todos los deberes de ese cargo de acuerdo con lo mejor que pueda. Así que ayúdame Dios”.

\*A ninguna persona se le exigirá que jure o afirme esa parte del juramento que dice: “Dios, ayúdame”.

Si bien los miembros de la junta escolar son elegidos por ciudadanos locales, son responsables ante el estado de Nueva Jersey.

Según la Constitución de Nueva Jersey, son responsables de brindar una educación “completa y eficiente”. Nuestra Corte Suprema del Estado ha interpretado que eso significa una educación que haga que todos los estudiantes sean competitivos en el mercado y capaces de ser buenos ciudadanos.

**Nuestros niños no  
pueden votar  
¡pero tú si puedes!  
El día de las elecciones  
de la junta escolar es  
7 de noviembre de 2023**



**[Encuentre su lugar de votación aquí.](#)**

**Visite los sitios a continuación para obtener más información sobre temas de educación. que afectan a las Escuelas Públicas de Paterson.**



[www.paterson.k12.nj.us](http://www.paterson.k12.nj.us) The district's official website.



[www.state.nj.us/education](http://www.state.nj.us/education) Contains all the rules governing our schools and our School Progress Reports.



[www.edlawcenter.com](http://www.edlawcenter.com) ELC provides information on the School Funding Reform Act of 2008 and other NJ Education policy issues.



<http://www.dignityinschools.org> DSC challenges the systemic problem of pushout in our nation's schools and advocates for the human right of every young person to a quality education and to be treated with dignity.



<https://www.saveourschoolsnj.org> An all-volunteer organization of parents and other public education supporters who believe that every child in New Jersey should have access to high-quality public education.



<https://www.standing4equity.org/copy-of-home> Journey4Justice Alliance's Quality of Life Agenda